

Stockholm Office

Stoccolma 28 settembre 2020
Prot. 101478/20 del 28/09/2020

AVVISO DI ASSUNZIONE DI N. 1 ASSISTENTE CONTABILE A TEMPO INDETERMINATO

L'Ufficio ICE Agenzia di Stoccolma Rende Noto che è indetta una procedura di selezione per l'assunzione di **n° 1 impiegato a tempo indeterminato da adibire al servizio di assistente contabile.**

L'ICE-Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane è l'organismo attraverso cui il Governo italiano favorisce il consolidamento e lo sviluppo economico-commerciale delle imprese nazionali sui mercati esteri. Agisce, inoltre, quale soggetto incaricato di promuovere l'attrazione degli investimenti esteri in Italia. Con una diffusa rete di uffici nel mondo e sotto il coordinamento del MAECI, l'ICE-Agenzia svolge da oltre 90 anni attività di informazione, assistenza, consulenza, promozione e formazione alle piccole e medie imprese italiane sui mercati esteri.

L'Ufficio ICE-Agenzia di Stoccolma ha competenza per la Svezia, la Norvegia, la Danimarca, la Finlandia, la Lettonia e l'Estonia. L'assistente contabile dovrà svolgere le seguenti funzioni, sotto il coordinamento e la supervisione del Direttore dell'Ufficio:

- Assistere il contabile nella chiusura mensile dei conti;
- Gestire gli aspetti amministrativi e fiscali legati alle risorse umane, in relazione alla disciplina contrattuale dell'Ufficio e ai principi generali di riferimento della normativa svedese;
- Immettere i dati e le spese mensili nell'applicativo dell'Ufficio secondo le istruzioni fornite dalla sede centrale;
- Gestire la parte contabile delle iniziative promozionali tramite gli applicativi forniti dalla sede centrale;
- Tenere l'archivio cartaceo e digitale delle pratiche amministrative;
- Inviare i rendiconti alla sede centrale di Roma nei tempi previsti;
- Assistere occasionalmente il Direttore per la gestione di iniziative promozionali
- essere disponibile ad effettuare trasferte di lavoro nei Paesi di competenza e in Italia, per esigenze lavorative.

Si fa presente che nessun rapporto di lavoro si instaura tra il nuovo assunto dall'ICE-Agenzia di Stoccolma e l'Ambasciata di Stoccolma, anche se il nuovo assunto ha

l'obbligo di conformarsi al Regolamento di sicurezza dell'Ambasciata, seguendo le istruzioni fornite in materia dal Capo Missione.

1. TRATTAMENTO ECONOMICO E ORARIO DI LAVORO

Al candidato selezionato sarà corrisposta una **retribuzione mensile lorda di circa 30.700 SEK (corrispondente a € 2.903,74)**, più una tredicesima mensilità a titolo di gratifica contrattuale.

La posizione è a tempo pieno, per un totale di 40 ore di lavoro settimanali, presso l'Ufficio ICE di Stoccolma con sede in Korta Gatan 7, 171 54 Solna.

Al candidato selezionato verrà offerto un contratto a tempo indeterminato, soggetto al superamento di un periodo di prova della durata di 6 mesi dal giorno di assunzione.

2. REQUISITI GENERALI PER L'AMMISSIONE

Possono partecipare alle prove i candidati che siano in possesso dei seguenti requisiti:

- Diploma di laurea specialistica, magistrale o secondo il vecchio ordinamento, in discipline economiche;
- Abbiano un'ottima conoscenza della lingua italiana e una buona conoscenza della lingua svedese e inglese;
- Siano fiscalmente residenti in Svezia e iscritti all'AIRE, se di cittadinanza italiana, da almeno 2 anni dalla data di pubblicazione del presente avviso di concorso;

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito dal successivo punto 3) per la presentazione delle domande.

3. PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI AMMISSIONE

Le domande di ammissione, da redigersi secondo il modello allegato al seguente avviso e sottoscritte, dovranno essere presentate entro e non oltre il 27 ottobre 2020.

Le domande potranno essere trasmesse per via telematica, firmate e scansionate, al seguente indirizzo di posta elettronica certificata: stoccolma@cert.ice.it o di posta ordinaria stoccolma@ice.it indicando nell'oggetto: **CANDIDATURA POSIZIONE ASSISTENTE CONTABILE**

La ricezione delle domande sarà comunicata con email di risposta al candidato.

In alternativa il candidato potrà consegnare a mano la domanda presso l'Ufficio di Stoccolma, all'indirizzo sopra indicato, negli orari di ufficio (dal lunedì al venerdì ore 9-00 - 17.00), e riceverà una conferma di consegna.

Alla domanda di ammissione il candidato dovrà allegare la seguente documentazione:

- Copia di un documento di identità valido;
- Curriculum vitae;
- Copia del titolo di studio richiesto per coprire la posizione pubblicizzata.

Nella domanda di ammissione, trasmessa tramite l'apposito modulo, il candidato dovrà dichiarare sotto la propria responsabilità:

- la propria cittadinanza e di essere fiscalmente residente in Svezia da 2 anni alla data di pubblicazione del bando;
- l'assenza di eventuali condanne penali e di carichi pendenti.

Ai fini dell'attribuzione dei punteggi aggiuntivi di cui al successivo punto 7 i candidati potranno dichiarare sotto la propria responsabilità:

- il possesso di titoli di studio superiori a quello richiesto (master o dottorato post-laurea specialistica in discipline economiche);
- Le precedenti esperienze lavorative con mansioni equivalenti a quelle di cui al presente avviso;

I titoli di studio e le precedenti esperienze lavorative dovranno essere, nel caso il candidato risulti vincitore del concorso, comprovati da adeguata certificazione, ai fini dell'attribuzione dei punteggi aggiuntivi previsti.

4. AMMISSIONE ALLE PROVE D'ESAME

I candidati che dall'esame dei documenti elencati al punto 3 risulteranno in possesso dei requisiti richiesti, verranno invitati a sostenere, nella prima metà del mese di novembre 2020, una prova scritta, e successivamente, con data che sarà comunicata in occasione della prova scritta, un colloquio orale.

I candidati saranno convocati tramite comunicazione scritta inviata all'email fornita nella domanda di ammissione. La comunicazione sarà inviata almeno 10 giorni prima della data fissata per le prove stesse e conterrà indicazioni precise sulla data, sul luogo e sull'orario delle prove.

Ad ogni candidato sarà assegnato un codice alfanumerico per garantire la privacy nel momento della pubblicazione dei risultati sul sito istituzionale dell'Ufficio ICE-Agenzia di Stoccolma.

5. ESCLUSIONE DALLE PROCEDURE DI SELEZIONE

Determinano l'esclusione dalle prove di selezione:

- Le domande dalle quali non risulti il possesso di tutti i requisiti previsti;
- Le domande prive della sottoscrizione autografa;
- le domande prive della copia del documento di identità del candidato in corso di validità;
- Le domande presentate oltre il termine stabilito.

6. PROVE DI SELEZIONE

Per essere ammessi a sostenere le prove, i candidati dovranno essere muniti di un documento di riconoscimento in corso di validità.

I candidati saranno sottoposti alle seguenti prove selettive:

1. Una **prova scritta** consistente in:

- traduzione scritta, senza l'uso del dizionario, di un testo dallo svedese all'italiano, su tematiche contabili e di diritto del lavoro;
- traduzione scritta, senza l'uso del dizionario, di un testo dall'inglese all'italiano, su tematiche contabili e di diritto del lavoro;
- Prova a risposta multipla in italiano sulle seguenti materie: contabilità, diritto amministrativo, diritto del lavoro, principi fondamentali della normativa svedese in materia amministrativa e di diritto del lavoro, diritto commerciale, normativa trasparenza e anticorruzione, codice degli appalti, sicurezza sul lavoro, cultura generale in materia economica e di commercio estero, funzioni e attività dell'ICE-Agenzia.

Le prove scritte avranno una durata complessiva di circa 3 ore di tempo.

Ognuna delle prove avrà una valutazione di 25 punti massimo. I candidati che avranno conseguito un punteggio di almeno 15 punti per ciascuna prova saranno ammessi alle prove successive. Nel caso in cui nessun candidato abbia conseguito tali punteggi, saranno ammessi alle prove successive tutti i candidati che avranno raggiunto almeno 10 punti per ciascuna prova.

2. Un **colloquio orale** consistente in:



Handwritten signature

- una **conversazione in lingua italiana, inglese e svedese per verificare la conoscenza della lingua e delle materie oggetto della prova scritta a risposta multipla;**
- Lo svolgimento di una **prova pratica al pc** per valutare le competenze informatiche.

Il colloquio avrà la durata di circa 30 minuti per ogni candidato.

La prova orale sarà oggetto di una valutazione massima di 25 punti.

Per gli adempimenti previsti nella valutazione delle prove sostenute dai candidati, il Direttore dell'Ufficio ICE di Stoccolma, Responsabile del Procedimento relativo al presente Avviso di selezione, provvederà alla costituzione di un'apposita **Commissione composta di 3 membri, di cui uno con funzioni anche di segretario.**

7. VALUTAZIONE DEI TITOLI

Ai fini della formazione della graduatoria finale degli idonei, alla media dei punteggi conseguiti da ciascun risultato idoneo, andrà aggiunto un punteggio per il possesso dei titoli di studio superiori e per le precedenti esperienze lavorative, comprovati da documentazione allegata alla domanda di partecipazione e valutati dalla Commissione esaminatrice.

Il punteggio sarà assegnato nei seguenti limiti:

- per ogni titolo di studio di grado superiore a quello richiesto per partecipare alle prove: punti 1, per un massimo di 2;
- Per ogni anno di servizio prestato senza demerito con mansioni equivalenti a quelle previste dal presente Avviso: punti 1, per un massimo di 2;

8. GRADUATORIA FINALE

La Commissione al termine dei lavori formerà la graduatoria di merito, ottenuta sommando i punteggi conseguiti nelle varie prove d'esame e gli eventuali titoli aggiuntivi.

Il candidato che avrà superato tutte le prove e conseguito il punteggio totale più alto sarà nominato vincitore.

Verrà anche stilata una graduatoria degli idonei, che dovranno avere ottenuto un punteggio di almeno 65 punti, il cui elenco, pubblicato sulla pagina web istituzionale di ICE Stoccolma, resterà valido per 2 anni. Laddove nessun candidato abbia conseguito tale punteggio, faranno parte della graduatoria i primi 3 classificati dopo il vincitore.

Alla graduatoria si attingerà nel caso in cui il candidato vincitore rinunci alla posizione, non superi il periodo di prova o cessi il rapporto di lavoro entro 2 anni dall'assunzione. Inoltre sarà possibile attingere a tale graduatoria, per un periodo di 2 anni dall'assunzione, per specifiche necessità dell'Ufficio legate alla cessazione del rapporto di lavoro di impiegati locali.

In caso di rinuncia del candidato vincitore, la posizione sarà offerta ai candidati successivi in base all'ordine in graduatoria.

Il candidato che risulterà vincitore dovrà produrre prima della stipula del contratto la seguente documentazione:

- Certificato di cittadinanza/e
- Certificato di residenza fiscale in Svezia
- Certificato attestante l'assenza di condanne penali e carichi pendenti rilasciato dalle Autorità del Paese di cittadinanza;
- Titoli di studio in copia autenticata;
- Eventuali titoli di studio aggiuntivi in copia autenticata e certificazione relativa a precedenti esperienze lavorative con mansioni equivalenti a quelle di cui al presente avviso;

In mancanza di tale documentazione, non si potrà procedere all'assunzione del candidato. Nel caso in cui solo i titoli e le lingue aggiuntive non siano certificati, non verrà invalidata l'assunzione ma non si terrà conto dei punteggi aggiuntivi per il punteggio finale, ad eventuale vantaggio dei candidati successivi. Qualora successivi controlli dovessero far emergere la non veridicità del contenuto della documentazione e delle dichiarazioni fornite, l'interessato sarà immediatamente rimosso dall'impiego, perderà tutti i benefici acquisiti e incorrerà nelle sanzioni penali e amministrative previste in caso di dichiarazione non veritiera.

Al termine della selezione il Direttore dell'Ufficio ICE-Agenzia di Stoccolma dovrà trasmettere il curriculum vitae e copia del documento di identità del candidato selezionato all'Ambasciata d'Italia in loco, per ottenere entro 45 giorni il nulla-osta necessario, sotto il profilo della sicurezza, per l'assunzione di nuovi dipendenti da parte degli Uffici ICE. Solo dopo l'ottenimento del nulla-osta sarà possibile stipulare il contratto di lavoro, che sarà vistato dall'Ambasciatore d'Italia in loco.

Al candidato selezionato verrà anche richiesto di sottoscrivere per accettazione il Codice Disciplinare e di Comportamento dell'ICE-Agenzia. In caso di violazioni di tali obblighi l'ICE Agenzia è legittimata alla risoluzione automatica del contratto e a comminare corrispondenti misure disciplinari nei confronti dei propri dipendenti coinvolti.



ITALIAN TRADE AGENCY

Stockholm Office

Il presente avviso viene pubblicato in data 28 settembre 2020 sul sito istituzionale dell'ICE Agenzia. La graduatoria finale, con il risultato complessivo delle prove e l'indicazione del/della candidato/a selezionato/a, verranno pubblicate con la stessa modalità. L'ICE-Agenzia di Stoccolma si riserva la facoltà di annullare, revocare o modificare il presente Avviso in qualunque momento e di prorogarne o riaprirne i termini per la presentazione delle domande di partecipazione, in conformità a quanto previsto dalla normativa vigente.

9. TRATTAMENTO DATI PERSONALI

I dati personali indicati dai candidati saranno trattati esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento della procedura e per le successive attività inerenti l'eventuale assunzione nel rispetto del Codice approvato con il D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.i. L'interessato non dovrà comunicare dati qualificabili come dati particolari ai sensi del Regolamento UE 679/2016.

Ufficio ICE di Stoccolma
Andrea Mattiello

Il Direttore
A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Andrea Mattiello', written over the printed name.





ITALIAN TRADE AGENCY

Stockholm Office

ICE AGENZIA - Ufficio di Stoccolma

**DOMANDA DI AMMISSIONE AL CONCORSO PER ASSUNZIONE DI UN ASSISTENTE
CONTABILE A TEMPO INDETERMINATO**

__ sottoscritt__, _____, nato a _____ il
_____, residente in _____

CHIEDE

di essere ammesso al concorso per l'assunzione di un "Assistente contabile"
(prot. 101478/20 del 28/09/2020)

DICHIARA

(Sbarrare le caselle e compilare con i dati richiesti)

- Di essere in possesso della/e seguente/i
cittadinanza/e: _____
- Di risiedere fiscalmente in Svezia dal _____ e se di cittadinanza
italiana di essere iscritto all'AIRE
- Di non aver avuto condanne penali e di non avere provvedimenti pendenti in
Italia o all'Estero.
- Di essere in possesso del seguente titolo di Studio

- Che le comunicazioni vengano inviate al seguente indirizzo email:

- di poter essere contattato al seguente numero di telefono

Il sottoscritto dichiara formalmente che le informazioni sopra riportate sono veritiere e corrette e che è consapevole delle conseguenze, anche di natura penale, di una grave falsa dichiarazione, previste dall'ordinamento italiano e dall'ordinamento locale.

Il sottoscritto autorizza formalmente ICE-Agenzia a svolgere eventuali verifiche sul possesso dei requisiti richiesti e la veridicità delle dichiarazioni rese.

Il sottoscritto si impegna a presentare la documentazione attestante quanto sopra dichiarato nel caso in cui, al termine del processo di selezione, risultasse vincitore. Tale documentazione dovrà pervenire alla sede dell'Ufficio ICE di Stoccolma entro 30 gg. dalla data in cui gli esiti della selezione verranno comunicati.

Si allegano alla presente domanda:

- Copia del CV
- Copia del titolo di studio
- Copia del documento di identità

In fede

Luogo e data

firma